

# La Voz de Menorca

Número Suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año V. Número 1.178

En la Isla al mes más...  
SUSCRIPCION Resto de España al año...  
Extranjero ...

1'50  
1'50  
1'75

Mahón jueves 22 de Septiembre de 1910

Redacción y Administración

Castillo, 25. Teléfono, 123.

## FRANCES

para carreteras especiales

Gracia, 48

## OBRAS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

## El impuesto de Consumos

	Ptas.
Luis Bonaparte. — Gotas de sangre	3'50
Apolinario. — España	2'50
Felipe Trigo. — La bruta	3'50
Yulgarizaciones históricas. (Artículos publicados en <i>El País</i> )	1'50
Jacinto Benavente. — De sobre mesa.	3'50
Felipe Trigo. — Del frío al fuego	3'50
Alejandro Suárez. — Cánticos de rebeldía	3'50
Manuel J. Sauri. — Dios no existe	2'00
G. Martínez Sierra. — Todo es uno y lo mismo	3'50
Juan Valera. — Crítica literaria	3'00
Eduardo Marquina. — Canciones del momento	3'50
E. Silveira. — Vida picaresca	2'00
Pérez Galdós. — El Caballero Encantado	3'00
Félix de Dantec. — La lucha universal	3'50
Enrique Lichtenberg. — La Alemania Moderna	3'50
Alfredo Binet. — El alma y el cuerpo	3'50
Félix de Dantec. — Del hombre a la laciedad	3'50
L. de Lamnay. — La historia de la Tierra	3'50
H. Poincaré. — El valor de la ciencia	3'00
Eça de Queiroz. — El Misterio de la Carretera de Cintra	3'50
Pío Baroja. — La ciudad de la Niebla	3'00
Antonio de Hoyos. — El Huerto del pecado	3'50
Joaquín Belda. — Saldo de almas	3'50
Matilde Leras. — El país de los súos	3'50
Fernando Mora. — Nieve	3'00
José M. Carretero. — El brevísimo de Blanca Emilia	3'00
Américo Lugo. — A punto largo	3'50
Oscar Wilde. — Salomé	2'00
Eduardo Zamacois. — Teatro galiano	3'50
Antonio Rodán. — Sobre el cielo (amores de un poeta y una ramera)	3'00
L. Antón del Olmet. — Hielos	3'00
Guerra Junqueiro. — La musa en ocios	2'00
José M. Salaverri. — Tierra Argentina	3'00
Jules Lemaitre. — Al margen de los libros viejos	3'50
Luis Morote. — La tierra de los Guanartemes	3'50
Cecilia Campa. — Alma desnuda	3'00
A. Martínez Oivedilla. — Idilio agálico	3'00
Eça de Queiroz. — Láüstre casa de Ramírez	3'50

## LITERATURA CATALANA

Obras que se hallan de venta en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

Ptas.

JACINTO VERDAGUER. — Folklore	1'00
— Perlas del «Llibre d'Amic» e d'Amat», den Ramón Llull	1'00
— Els pobres. — Els sants	1'00
— Colom. — Tenerife	1'00
— Eucarístiques (obra posíuma)	5'00
— Cantic dels Cantics. — Els Jardins de Salomó	1'00
— Al Cel	2'00
— La Mellor Corona	3'00
— Corpus Christi	1'50
— Discursos	2'00
— Rondalles	3'00
JUAN MARAGAL. — Elogi de la Poesía	1'00
— Poesías	2'00
— Enlla (poesías)	2'00
— La ronda de dijous (dos vol.)	7'00
E. GUANYABENS. — Alades	2'00
ANDERSEN. — El Company de camí	1'50
POMPEU FABRA. — Silabari Català	1'00
JULIOVELA LLIMITJANA. — La Xava (Novela)	3'00
SANTIAGO RUSINOL. — El Malet Cronic	3'00
— La Lletja	2'00
— L'Héro	1'00

la justa proporción que les corresponde, quedando así corregido el absurdo y arbitrario sistema de fielatos que hace tributar la mercancía por lo que pesa, no por lo que vale, basará, para evidenciarlo, decir que la carne con hueso que consume el pobre paga el mismo epígrafe que la carne filete que come el rico; que la botella de champagne que vale cuatro duros ó la de Jerez ó Málaga cuyo valor es de tres pesetas paga los mismísimos once céntimos que el litro de vino común ordinario que sólo puede consumir el jornalero; que la sardina, el varat, la raya, la mora, pescados de carne inferior que consume la gente del pueblo paga igual que el salmonete, el merlu, el calamar, la langosta que sólo puede regalar la mesa del rico; que el aceite superior refinado, que ni produce nubes ni provoca irritaciones intestinales, tributa igual cuña que el que utiliza el pobre con graves perjuicios para su salud. Y que en los arbitrios extraordinarios se hace contribuir á la perdiz, gallinas, becadas, etc., etc., manjares succulentos que el pobre conoce sólo por el nombre.

Los actuales tiempos no están para sostener privilegios irritantes, y comprendiéndolo así el Gobierno del señor Maura, al aprobar en 1908 la ley de presupuestos de 1909, suscrita por el señor González-Besada, autorizó á los Ayuntamientos para eleger libremente en unión con la Junta de Asociados, el medio legal de hacer efectivos los tipos de consumo de aguardientes, alcoholos y licores y de sal, sin sujetarse al orden y limitaciones que para la exacción del tributo establecen las leyes de 7 de Julio de 1888 y 21 de Junio de 1889, disposiciones que obligaban á ceder el impuesto en arriendo por las dos terceras partes del tipo de subasta y demostrado que ni esto era posible y que también resultaba imposible la recaudación directa por medio de fielatos, se podía entonces autorizar

el repartimiento vecinal comprendiendo el casco, radio y extrarradio; y para ajustar las cuotas personales á las circunstancias de cada uno, el tipo medio de gravamen individual podrá reducirse hasta una quinta parte, y aumentarse hasta el quíntuplo, estableciéndose, dentro de estos límites, tantas categorías como sean necesarias para colocar á cada uno en aquella en que deba figurar por el consumo que realice.

Los cuerpos militares, los jefes y oficiales en activo y sus esposas e hijos, los telegrafistas, y los pobres de solemnidad ó notoriedad no deben ser incluidos en el reparto, y bajo el supuesto que el reparto contenga 13.940 individuos, el tipo medio de gravamen individual será de 18 pesetas 75 céntimos, que reducido á la quinta parte quedará con 3 pesetas 75 céntimos de cuota mínima y aumentado hasta el quíntuplo ascenderá á 93 pesetas 75 céntimos cuo a máxima.

Tomando como tipo una familia de cinco individuos, siendo de las más modestas, contribuirá con 1975 pesetas al año, con cuya sola suma se podría pagar el derecho de consumo de un cerdo de ocho arrobas.

Si en primero de Enero próximo quedan suprimidos los fielatos, se obtendrán las siguientes bajas en la venta al menudeo de los alimentos y sustancias que se dirán: 20 céntimos de peseta por kilogramo de carne fresca vacuna, lanar y cabría, 23 céntimos en la de cerdo; 23 céntimos en kilo de aceite y petróleo; 11 céntimos por litro de vino; 2 y medio céntimos en kilo de arroz y garbanzos; 16 céntimos en kilo de jabón; 5 y tres cuartos céntimos por arroba de carbón, etcétera, etc.

Con el repartimiento quedaran altamente beneficiadas todas las clases sociales, muy especialmente los militares que como ya hemos dicho están exceptuados del reparto; no perjudicándose tampoco las familias ricas por cuanto éstas contribuirán en lo que justamente les corresponde.

Y que las familias ricas por medio del repartimiento contribuirán á esta carga del Estado y del Municipio en el

rio, atados con una cuerda por la cintura y abrazados.

Ambos eran muy supersticiosos, y se sabe que él manifestó hace tiempo que pensaba suicidarse un martes, y 13, como así lo ha realizado.

Los cadáveres de los dos desesperados estaban descompuestos.

Ante el Juzgado que entiende en el asunto han declarado varias personas, diciendo que el día 31 les vieron tomar billetes en la estación de Huelva.

Añaden que se apersonaron en Triana, y allí aguardaron la noche, llegada la cual se tiraron al río.

nio de 1898; Quevedo, 11.º de Mayo de 1900; Alegoría, 1.º de Julio de 1903 y 32 de Junio de 1906.

De 50 pesetas. — Mendizábal, emisión de 1.º de Enero de 1884; Bravo Murillo, 1.º de Julio de 1884; Goya, 1.º de Octubre de 1886 y 1.º de Junio de 1889; Jovellanos, 24 de Julio de 1893 y 2 de Enero de 1898; Quevedo, 25 de Noviembre de 1899; Velázquez, 30 de Noviembre de 1902; Fernández, 19 de Marzo de 1905; Alegoría, 24 de Septiembre de 1906.

De 25 pesetas. — Santillán, emisión de 1.º de Julio de 1884; Goya, 1.º de Octubre de 1886 y 1.º de Junio de 1889; Jovellanos, 24 de Julio de 1893; Quevedo, 17 de Mayo de 1899; Alegoría, 24 de Septiembre de 1906.

Total, 32 emisiones.

LONDRES

## La política de los árboles

La Junta de la Unión de Obreros Metalúrgicos de Barcelona ha dirigido la siguiente comunicación á todas las entidades obreras de España y del extranjero que pertenecen á la Confederación Nacional del Trabajo:

«Otra vez los metalúrgicos barceloneses nos encontramos en huelga general del ramo y en importancia tal, que no se ha visto nunca, ni en el admirado movimiento de 1902, una lucha de tales proporciones, tanto por número como por entusiasmo, ya que esta vez han secundado la huelga los talleres más importantes de esta ciudad, como lo son los de la Maquinista, Vulcán, Alexandre, Girona y Torres, que siempre se habían mostrado reacios á secundarnos. Así es que la huelga no puede ser más generalizada, pasando el número de huelguistas de 13.000, y por cuyo motivo nos vemos precisados á recurrir al apoyo material de todos nuestros compañeros, que lo son los trabajadores del universo entero. Y que, de responder en la forma que las circunstancias requieren, ni el más pessimista puede dudar ya del triunfo que nos espera, dado el entusiasmo que entre todos nosotros existe para defender lo que tan inúnicamente nos arrebataron en 1902, ó sea la jornada de nueve horas y reconocimiento de esta Sociedad, por las mejoras que obsequiamos hasta conseguirlas, ó quedar extenuados si la representación así lo exigía.

Son ya 50 de paso los talleres que han cedido á nuestra demanda, llegando dia riamente nuevas concesiones que dejan vislumbrar el triunfo que nos espera si somos ayudados, como suponemos, por los obreros todos, á quienes nos dirigimos en demanda de la solidaridad que estas luchas requieren, ya que nuestros recursos son pocos, á causa de venir solamente una huelga de 350 compañeros en la casa Rovin («Rablons»), de San Martín, y otras en las casas Riviere y en la Hispano-Suiza de quince y ocho días, respectivamente, ocupando estas tres casas, en conjunto, unos 1.000 compañeros.

Además de esa gran sorpresa relativa al arte, los japoneses nos han dado otras pequeñas sorpresas relativas á su industria, á su comercio, y en general á sus mas de actividad que sólo interesan á los verdaderamente técnicos. Yo he tenido la suerte de conocer aquí á un técnico que me ha descubierto uno de los signos más claros del engrandecimiento japonés. Este signo es la obra de restal realizada en el Japón, y nuestro señor técnico se llama don Octavio Elorrieta, un ingeniero de Montes que ha estado hasta en Austria y Alemania estudiando ese magnífico problema de la forestación, que cuando empieza á resolverse en España, será el signo de que hemos entrado ya en una probabilidad de renacimiento.

Según el señor Elorrieta, la grandeza del estado forestal del Japón se advierte por dos hechos: uno, por el hecho de que los japoneses están realizando trabajos científicos de forestación desde hace más de cien años, como lo indican las muestras presentadas en Londres, y otros, por el hecho de que sus métodos no son en nada inferiores á los de Alemania, que es una de las naciones más adelantadas en estos trabajos.

Pero, tiene tanta importancia para un país el problema forestal? Es posible que del estado forestal de un país pueda deducirse su estado de progreso.

El señor Elorrieta ha sonreído á estas preguntas, y me ha revelado la tendencia de lo que podríamos llamar la política de los árboles. La plantación de árboles se hace allí donde la agricultura es imposible; en vez de abandonar las montañas y los terrenos arenosos y cenagosos como cosas fatalmente inaprovechables, la ingeniería moderna aplica su ciencia á esos terrenos y á esas montañas, para convertirlos en manantiales de riqueza. Pero esto ocurre en los pueblos avanzados, donde la cultura gene-

## Dos novios se suicidan

## Billetes del Banco en circulación

Para demostrar lo difícil que es para todos aprender á distinguir los billetes buenos de los falsificados, publicamos á continuación una lista de las diferentes emisiones que están actualmente en circulación legal.

De 1.000 pesetas. — Marqués de la Ensenada, emisión de 1.º de Julio de 1884; Goya, 1.º de Octubre de 1886; Conde de Gabarrús, 1.º de Mayo de 1885; Alegoría, 15 de Julio de 1907.

De 500 pesetas. — Conde de Florida blanca, emisión de 1.º de Julio de 1884; Goya, 1.º de Octubre de 1886; Alegoría, 1.º de Octubre de 1903 y 28 de Enero de 1907.

De 100 pesetas. — Mendizábal, emisión de 1.º de Enero de 1884; Mon, 1.º de Junio de 1884; Goya, 1.º de Junio de 1889; Jovellanos, 24 de Julio de 1893 y 24 de Ju-

# GRAN BARATURA.- El Catalán

NO CONFUNDIRSE:

Calle del Castillo, num. 1

Velas, á 1'50 pesetas.

Nipis, á 1'25 pesetas.

N., comprar sin antes visitar la casa. Cada correo variación de géneros.

## Impermeables legítimos INGLESES

Géneros de toda confianza

Precios excepcionales por ser de origen

AGENTE.

**F. ESTOPARA MIRANDA**

CALLE DE LA IGLESIA, 14.-MAHÓN

## Anita La Catalana

Géneros de todas clases

No compréis sin antes visitar esta tienda

NO EQUIVOCARSE

**CUESIA DE YA NÚM. 3.**

ral, de acuerdo con las necesidades de la vida, obliga á las gentes á combatir con la Naturaleza allí donde la Naturaleza es más indomable; en las costas para sustraer terrenos al mar, como en los Países Bajos, y en las montañas para plantar árboles donde la temperatura y la condición rocosa del suelo imposibilitan la agricultura, como en Alemania y Austria. Otras veces no es una montaña lo que se trata de arrebatar á la Naturaleza, sino una enorme llanura pantanosa, como las landas de Francia, antiguamente foco de insalubridad, y hoy uno de los mayores centros de riqueza. La conquista de una montaña necesita métodos distintos que la conquista de una llanura; pero hay en ambas un factor común: el esfuerzo humano. En los pueblos rezagados se combate poco á la Naturaleza, porque no existe conciencia del esfuerzo, y falta el esfuerzo donde no hay cultura, pues la cultura es como la tierra firme para una rueda ó el agua para una hélice, es decir, el punto de apoyo para vencer á la Naturaleza.

—Y donde incluye usted á España, entre los pueblos avanzados ó atrasados en esto de los trabajos forestales?

El señor Elorrieta ha vuelto á sonreir. Un país no puede ser avanzado en una cosa y tremedámente atrasado en otra. Todo es correlativo. España, atrasada en agricultura, en industria, en ciencias, sobre todo en ciencias industriales y económicas, no podría ser un país adelantado en forestación. En España se habla mucho de repoblación forestal; pero antes de repoblar todos los esfuerzos deben concentrarse en que se conserve lo que hay. La pobreza y la barbarie del pueblo español se están comiendo los árboles de España. La base de vida de una gran parte de los pueblos centroespañoles es el robo de árboles. Proteger los bosques con un ejército de guardas es imposibilitar el robo, equivale á trastornar los fundamentos económicos de tantos pueblos castellanos, y el resultado sería ó un crecimiento en la emigración ó la resistencia armada á esa reforma por parte de los pueblos perjudicados.

Un modo de salir al encuentro de este inconveniente sería el de emprender al mismo tiempo una obra de repoblación, empleando en ella á los castellanos que actualmente no se ocupan en ningún trabajo regular. Pero esta solución sería cara. Hoy el Estado español no destina más que cinco millones de pesetas para trabajos forestales. Segundo el señor Elorrieta, harían falta veinte millones para la ordenación ó conservación de los árboles que existen hoy en España. Una obra de repoblación, paralela á la de conservación, elevaría la cantidad necesaria á cuarenta ó cincuenta millones de pesetas anuales.

—Pero vale la pena de gastarse cuarenta ó cincuenta millones de pesetas anuales.

tras no renuncien á la política de los triunfos fáciles é inmediatos, todo su obra será esférica. En Alemania, en Austria, en Francia hasta en el Japón, hay hombres que trabajan para servir á la posteridad de cien años más tarde. En España nos conformamos con que los políticos concedan cien días para la organización y desarrollo completo de una reforma.

Luis Araquistain.

desempeñado comisiones de servicio, aun siendo dispuestas de real orden, fuera de los respectivos territorios.

Vacante.—Existiendo una vacante en el Estado Mayor Central de Ejército, que debe ser cubierta por un capitán de Artillería, el Rey (q. D. g.) se ha visto dispuesto que los de la regida arma y empleo que deseen ocuparla, promuevan sus inscripciones en el plazo de veinte días, acompañando á las mismas copia de las hojas de servicios y hechos.

Destinos.—El primer teniente de Artillería don Guillermo Gil y Ruiz de la Comandancia de Menorca, a la de Cádiz.

Por real orden se ha dispuesto que por la fábrica militar de subestancias de Zaragoza se efectúen las remesas de 150 quintales métricos de harina al Parque de suministros de esta plaza y 300 al de Mahón.

Debiendo cubrirse por oposición, cinco plazas de músicos de tercera correspondientes á caja, trómbón, trompa, cornetín y clarinete, que se hallan vacantes en el batallón cazadores de Estella n.º 14, cuya plaza mayor reside en Olot, se anuncia e oportunamente concurso, en el cual podrán tomar parte los individuos de la clase civil que lo deseen; las solicitudes se dirigirán al Jefe del expresado cuerpo, terminando su admisión el día 25 del corriente.

El ministro de Gracia y Justicia dijo que el dinero que necesita se dedicará en su mayor parte á construcción y acrecentamiento de los edificios para penales.

El señor Cobán después de alguna discusión accedió á que el presupuesto extraordinario de Gracia y Justicia sea de veintidós millones.

La cantidad pedida por el ministro de la Gobernación apenas se discutió.

Se le concedieron 40 millones que se emplearán en mejoras de los servicios de Correos y Telégrafos.

El señor Burell solicitó 120 millones pero después de mucho discutir se rebajó aquella cifra á 100 millones.

Se dedicarán á la construcción de escuelas y á mejorar el material y el personal de enseñanza.

Al ministro de Marina se le concederán de 180 á 200 millones.

De ellos se pagarán las anualidades por la construcción de la escuadra, y el resto será para mejora y adquisición de material de artillería.

El ministro de Fomento presentó un proyecto de 800 millones, con noticia exacta de la dotación de los nuevos servicios que implanta.

Todos los ministros examinaron detenidamente el proyecto, eliminando extremos innecesarios.

Se concedió para realización de este proyecto 700 ó 750 millones.

A Guerra se le concedieron 300 ó 350 millones, que se dedicarán á la adquisición de material.

En los presupuestos de la Presidencia, Estado y Hacienda nada se aumenta.

Del total del presupuesto extraordinario se invertirán sólo en los presupuestos parciales 1.400 millones, dejando un margen de 100 millones para gastos imprevistos ó enmiendas que podrán admitirse cuando el proyecto se discuta en las Cortes.

Cobán recomendó á sus compañeros que ultimen los presupuestos de sus respectivos departamentos sobre las cifras acordadas y que lo hagan con toda urgencia á fin de tener el tiempo de hacer el presupuesto general y presentarlo con tiempo á las Cámaras.

Si el acoplamiento de las cifras acordadas se hiciera en seguida, él podría presentar concretamente el asunto en el próximo Consejo.

La inversión de esos presupuestos extraordinarios se hará en diez años.

## NOTICIAS MILITARES

dejaran de protestar contra cuanto les pareciera perjudicial para los intereses generales.

Y ahora, para demostrar una vez más, que el diario de los caciques, con objeto de agradar á éstos y á nadie más que á éstos, hasta acostumbra escribir de memoria, nos bastará consignar que el informe de la comisión de Hacienda proponiendo al Ayuntamiento sustituir la actual forma de hacer efectivo el impuesto de consumos por medio del repartimiento general va firmado, en primer término, por el concejal de la minoría monárquica don Alberto Seguí y Carreras.

Por lo demás, ya sabemos y no nos coge de sorpresa, que toda iniciativa que tienda á mejorar la suerte de la clase media no hallará eco entre los hombres de *El Bien Público*, los cuales, entre un reparto equitativo que acaso pudiera gravarles en unas cuantas pesetas, ó un recargo sobradamente injusto sobre los artículos de primera necesidad, llevan su altruismo hasta el extremo de preferir lo segundo.

Ojalá el Gobierno que preside el señor Canalejas, cumpliendo su programa, se decida por sustituir antes de comenzar el año próximo el odioso impuesto de consumos por otro medio más justo; pero si así no fuere, siempre será mil veces preferible el repartimiento general al gravamen que se viene imponiendo, precisamente, sobre todos aquellos artículos más indispensables para la vida, gravamen que contribuye en gran parte a encarecer las subsistencias cuyo problema es hoy la pesadilla de las casas obreras y de todas aquellas familias que viven á expensas de un reducido sueldo.

**Cafés tostados-Exquisito aroma**  
Legítimas procedencias. Caracolillos, Jauco de Puerto Rico y Moka á 6 pesetas kilogramo.  
Clase especial para familia, 3 onzas, media peseta.

Se tuesta diariamente.

Probarlo es adoptarlo.  
Despacho en «La Colonial» de José Riudavets, Plaza Carmen esquina Norte.

**CÍRCULO REPUBLICANO**  
Se convoca Junta general para el día 25 del corriente á las 2 y media de la tarde, á tenor de lo dispuesto en el artículo 9 del Reglamento de esta sociedad.

Mahón 19 Septiembre 1910.—El Presidente, Manuel Beltrán.

**Crónica local**  
A toda persona algo enterada de lo que ocurre en nuestro Ayuntamiento le habrá sorprendido la lectura del primer suelto de gazetta que escribe anteanoche el diario de los caciques, si éste no nos tuviera ya acostumbrados á tales desplantes, á los cuales acaso pudieran dar crédito únicamente los habitantes del planeta Marte.

Mañana termina el plazo para presentar proposiciones en el concurso abierto para alquilar un local que reuna las necesarias condiciones para instalar las Oficinas de Correos de esta ciudad.

Anoche celebró nuestro Ayuntamiento sesión ordinaria de segunda convocatoria.

En uno de nuestros próximos números publicaremos el extracto de dicha sesión.

El Casino «Tertulia Republicana» de San Luis tiene ya casi ultimado el programa de los festejos que celebrará el sábado y domingo próximos.

Los socios de dicho casino trabajan activamente en el adorno de la fachada y del salón teatro.

Dichos festejos consistirán en suelta de globos, sesiones de cine, juegos callejeros, reparto de bonos á los pobres, carreras de cintas, fuegos artificiales y bailes de sociedad.

Mañana publicaremos el programa detallado.

El inspector provincial de Veterinaria señor Bosch que ha venido a esta isla con motivo de haberse declarado la enfermedad del carbunclo entre algunas reses de dos predios del término de Mercadal, esta noche dará una conferencia sobre el empleo, aplicación y práctica de la vacuna anticarbuncosa.

El acto tendrá lugar á las nueve de la noche en el salón de sesiones de nuestras Casas Consistoriales.

La importante revista semanal ilustrada *El Progreso*, que se publica en Barcelona, en su último número, llegado ayer á esta ciudad, reproduce cuatro interesantes fotografías de la fiesta que celebraron en Ciudadelas las Juventudes Republikanas de Menorca.

Con objeto de procederse á la formación del padrón de cédulas personales correspondiente al próximo año de 1911, se reparten hoy al domicilio de estos vecinos, para que llenen los blancos que contienen, las hojas declaratorias que han de servir de base para el expresado servicio.

En dichas hojas deberán anotarse los nombres y apellidos de todos los moradores de cada casa, edad, profesión y demás circunstancias; sobre todo cuidarán de hacer constar inequivocadamente la contribución que satisfagan y el alquiler de la casa que habitan los que no la tienen de su propiedad.

Por lo que resta de la presente quincena el astrónomo Sfeijoan hace los siguientes pronósticos:

La situación atmosférica de la península será generalmente tranquila del 23 al 24, pues solamente se sentirá un tanto el viernes 23 en el Mediterráneo la influencia de los mínimos barométricos que quedarán en el N. de Italia, y en los parajes de Túnez.

Del 25 al 26, las bajas presiones de N. O. del Continente occasionarán algunas lluvias y tormentas en el N. O. y N. de la península, con vientos del tercer cuadrante.

El martes 27, habrá una depresión en el mar del Norte, que solamente producirá algunas lluvias en la costa cantábrica, con vientos de entre S. O. y N. O.

El miércoles 28 se presentará en el golfo de Gascuña un núcleo de fuerzas perturbadoras que causará algunas lluvias y tormentas en numerosas regiones principalmente desde las del N. O. y N. hasta las centrales, con vientos del tercer cuadrante.

El jueves 29, se hallará en el Mediterráneo superior el núcleo de fuerzas de Gascuña, y una depresión arribará al S. O. de Irlanda. Tiempo variable y algunas lluvias y tormentas, particularmente desde el N. O. al centro, con vientos del tercer cuadrante.

La depresión de Irlanda pasará por el canal de la Mancha el viernes 30 y su acción seguirá sintiéndose en la península, donde se producirán algunas lluvias en la mitad septentrional, con vientos de entre S. O. y N. O.

En la subasta verificada en la mañana de ayer para contratar las obras de recorrido, blanqueo y pintado del Cementerio Católico de esta ciudad se presentaron las siguientes proposiciones:

	Ptas.
Número 1.—De don José Vacarriés Bustamante por	454'75
» 2.—De don Lorenzo Vidal Pons por	499'98
» 3.—De don Lorenzo Sintes por	428'43
» 4.—De don Francisco Ferrer Ballester por	494'00

Habiendo sido adjudicada á favor de don Lorenzo Sintes por haber resultado ser la más ventajosa de las proposiciones presentadas, obteniendo el Ayuntamiento un beneficio de 176'57 pesetas.

SUSCRIPCIÓN para aliviar la desgracia del pescador de Villa-Carlos Juan Abril, que naufragó el día 3 del actual perdiendo los arreos de pesca y quedando su barca en muy mal estado:

	Ptas.
Suma anterior . . . . .	59'70
Jaime Vidal . . . . .	0'25
Suma . . . . .	59'95

Se admiten donatiuos en la Redacción de este periódico.

Alcetes puros de oliva de la acreditada marca REGAS. Se recomiendan por su pureza y finura. Pedidos en todos los comercios.

Véndese al por mayor y menor en «La Colonial», de don José Riudavets, Plaza del Carmen esquina Norte.

Especialidad de la casa Regas, bidones de 4 litros, extra virgen á 9 pesetas. Refino á 8 pesetas y Trompeta á 7 pesetas.

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DE MAHÓN

ALTIMETRÍA 43 CMTROS  
Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

Barómetro á 0° en mm's . . . . . 799'9 761'8  
Humedad relativa: . . . . . 61 63  
Dirección del viento . . . . . N.

Temperatura máxima de ayer . . . . . 25°9  
Id. mínima de hoy . . . . . 17°1  
Lluvia en 24 horas . . . . . 0'0

Velocidad del viento en idem . . . . . 343 L.  
Agua evaporada en idem . . . . . 8'3 mm.

Mahón 22 de Septiembre de 1910.—El Alcalde presidente, Pedro Pons Vidal.

## BANCO DE MAHÓN

Banca de Barcelona  
Cotización del dia 21 de Septiembre 1910  
TELEGRAMA DE LAS 16'30  
47. Interior . . . . . 85'22  
51. Amortizable . . . . . 101'00  
Ferrocarril Alicante . . . . . 93'10  
Id. Norte . . . . . 87'10  
Cambio París cheque . . . . . 107'20 á 107'40  
Londres . . . . . 27'04 á 27'09

## IMPORCHNCE REGHLO

A los lectores de LA VOZ DE MENORCA

Carrera breve y sin gastos. No mas rutina

Por 5'50 pesetas en Mahón ó 6 25 por correo, se entregará un tomo en tamaño 32 por 22, de la importantísima obra nueva de Teneduría de Libros por Partida doble, Cálculo mercantil, Correspondencia, Sistema métrico decimal, Inventarios, Balances. Operaciones prácticas de teneduría. Preparación de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesantes, titulado:

Contabilidad mercantil simplificada al alcance de todas las inteligencias, del profesor mercantil don Manuel F. Font, con cuya obra cualquiera persona puede hacer la carrera de Comercio y la de tenedor de libros en toda su extensión teórica y práctica y en el corto plazo de treinta días, sin necesidad de recurrir á los auxiliares de Escuela, Academia ni profesor alguno.

Dirigirse á don Diego Pretus y Escudero, Iglesia, n.º 9, Mahón.

Caduca el dia 21 de Octubre

## CASINO «DEL CONSEY»

Se convoca Junta general extraordinaria para el próximo domingo 25 de los corrientes á las once de su mañana para discutir y aprobar la reforma de los artículos 20, 22, 31, 53 y 55 del Reglamento. Dicha reforma está á disposición de los señores socios en la Consellería de esta Sociedad.—Mahón 11 Septiembre 1910.—P. A. de la J. D.—El Secretario, Juan Serra.

**VEDADO.**—Queda terminantemente prohibido cazar y transitar sin permiso de sus dueños por las fincas Rafal fort, Bec Nou, Bec Vey y Santa Pilar, del término de Alayor.

## AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

Beneficencia y Sanidad

Debiendo proveerse la plaza de Médico titular del distrito de San Clemente y Llumesanas, de este término municipal, dotada con el haber anual de setecientas cincuenta pesetas que figura en presupuesto, se anuncia al público para que los que aspiren á ella puedan presentar sus solicitudes documentadas en la Secretaría de este Ayuntamiento dentro el plazo de treinta días contados desde la publicación de este anuncio en el Boletín oficial de la provincia.

El facultativo que fuese nombrado para el desempeño de dicha plaza deberá sujetarse á las obligaciones marcadas en el Reglamento que, para el servicio benéfico sanitario de este término municipal, fué aprobado por el Ayuntamiento en 27 de Diciembre de 1894 en el cual se hallan consignadas las siguientes:

1.º Se encargará de la asistencia diaria á los enfermos pobres de la aldea de San Clemente y caserío de Llumesanas comprendidos en sus respectivos distritos s parroquiales.

2.º Tendrá obligación de pasar todos los días á San Clemente y Llumesanas entre diez y once de su mañana.

3.º Tanto en San Clemente como en Llumesanas tendrá una casa posada donde puedan acudir las personas que necesite de su asistencia.

4.º Deberán visitar gratis á todos los pobres de solemnidad, entendiéndose como tales las familias comprendidas en la lista que le será entregada por la Alcaldía al principio de cada año.

5.º El médico queda obligado á practicar las sangrías que fuesen necesarias.

6.º Así mismo queda obligado á asistir gratuitamente á los partos de las mujeres pobres.

7.º En caso de enfermedad ó ausencia que dure más de tres días será puestostivo en el Ayuntamiento é interinamente en el Alcalde nombrar facultativo que sustituya al titular.

8.º Será obligación de este hallarse en el respectivo pueblo cuando se celebren las fiestas públicas que tienen lugar anualmente con motivo de los Santos titulares.

9.º También vendrá obligado á pasar dos visitas al Cementerio de esta ciudad diariamente siempre que hubiese algún difunto que reconocer, á saber: una de once de la mañana y la otra al anochecer.

10.º Dicha plaza será provista por concurso y el contrato que por virtud de este nombramiento se celebre será por tiempo indefinido.

Mahón 22 de Septiembre de 1910.—El Alcalde presidente, Pedro Pons Vidal.

## NOTICIAS

Más terremotos en Calabria Telegrafian de Nápoles, que todo el daño causado en Gallina y Reggio di Calabria en el terremoto ocurrido el 11 de Septiembre en aquella provincia, se redujo por fortuna al pánico indescriptible que se apoderó de los habitantes de aquellas poblaciones que, abandonando sus domicilios, viven ahora en campo abierto hasta que se normalice la situación.

Otro triunfo colossal de la ingeniería

Se ha abierto al tráfico comercial el trozo de la línea férrea de Pensilvania, en el cual están los túneles construidos debajo de los ríos Hudson y East, con la nueva estación gigantesca (la mayor del mundo) y que enlaza directamente Nueva Jersey con Manhattan y Long Island—Nueva York.

Este nuevo camino que ha costado en total 150 millones de dollars, constituye según los peritos en la material, el triunfo más colossal que en la presente época haya alcanzado la ingeniería.

Los tubos de acero que forman el túnel están situados á 97 pies ingleses debajo de los lechos de aquellos ríos.

La estación gigantesca, estilo dorico romano, cubre en el mismo corazón de Nueva York una superficie de ocho áreas.

El proyecto, construcción y materiales para aquella obra son de la conocida casa S. Pearson and Son Limited de Londres.

**Italia y sus maestros compositores**

Dicen de Roma que es grande la indignación que en todo el reino de Italia existe contra los maestros compositores italianos, señores Mascagni y Puccini, por haberse ambos comprometido á dar á conocer nuevas óperas en América antes que en Italia, lo cual ha sucedido ya con algunas.

Furiosa es la campaña que contra aquellos malos patriotas hacen los órganos de la prensa italiana, mientras les amenazan con toda suerte de represalias cuando durante la exposición se presenten en la próxima primavera en Roma las óperas «Isabel» y «La niña del dorado Oeste».

Parce que Puccini se ocupa muy poco de esta campaña, pero no sucede lo mismo con Mascagni, quien toma ya sus medidas para conjurar la tempestad que le amenaza.

Dicen de San Petersburgo, que la anexión de Corea al Japón ha producido escasísimo efecto en la prensa rusa y en la opinión pública, que hacia mucho tiempo que la habían reconocido como inevitable.

Apenas se habla de aquél acontecimiento ni en los círculos políticos ni en las columnas de los órganos de la prensa.

No podemos, sin embargo, dejar de copiar lo que sobre el mismo dicen los periódicos de San Petersburgo.

**El Novoe Vremya:**

«Antes de anexionarse la Corea, era el Japón invulnerable para las naciones que no tuviesen una fuerza naval superior á la del imperio del Mikado, pero la China puede hoy construir barcos de guerra y atacar al Japón por tierra. Los intereses rusos en Corea son insignificantes, pero no sucede lo propio respecto del Norteamérica y de la Gran Bretaña que salen con la anexión altamente perjudicadas, y como puede creerse que ninguna de aquellas naciones irá por los coreanos á la guerra con el Japón, podemos exclarar los rusos respeto á Corea. Requiescat in pace».

**El Rech:**

«Dejemos á los norteamericanos é ingleses y otras naciones que son rivales en Asia, que lloren y se desesperen por la desaparición de Corea y también por la pérdida de su comercio con aquel país. En lo que debemos pensar nosotros, es en reforzar nuestra posición en las fronteras del imperio que desaparece y que jamás nos perteneció. Nuestros intereses comerciales en el mismo son muy insignificantes, mientras que la anexión puede hasta sernos útil si la vecindad con la Corea, nos evita el olvidar el importante problema que consiste en la necesidad absoluta de la defensa de nuestras posesiones en el Extremo Oriente.

Esta necesidad, que ha existido siempre, no se ha agravado con la anexión de la Corea á los japoneses».

**DE AVIACIÓN**

San Sebastián.—Se ha acordado que las fiestas de aviación se celebren los días 28 y 29 del corriente. Vendrán cuatro aviadores.

**Canalejas lo sabía**

Hablando de la solución que se ha logrado en la huelga de los obreros miseros de Bilbao, el Presidente del Consejo de Ministros ha declarado que estaba en antecedentes de las negociaciones que seguía la autoridad militar.

Anadió el señor Canalejas que al enterarse de la solución propuesta, antes de aceptarla los patronos, no quisieron hacerla pública con objeto de

## Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

## La huelga de metalúrgicos

evitar que pudiera surgir cualquier incidente que entorpeciera el deseado arreglo.

**Tacto de la autoridad militar**

El jefe del Gobierno ha telegrafizado á las autoridades poniendo de relieve el tacto que ha sabido desplegar el general Aguilar.

A pesar de que la suspensión de garantías le autorizaba para obrar energicamente, ha usado de sus facultades con gran discreción sin llegar á violencias de ninguna clase, a pesar del empeño que ponían los patronos en provocar otra semana sanguinaria á semejanza de la de Barcelona.

La fuerza pública que ha prestado servicio durante toda la huelga no ha tenido ningún herido y si alguna vez ha tenido que hacer uso de las armas se ha limitado á hacer disparos al aire como medio de disolver los grupos que oponían resistencia.

Se hace notar el buen resultado que ha dado esta táctica sobre la técnica represiva que se había usado en otras ocasiones, con lo que solamente se conseguía llevar á los huelguistas á la desesperación y hacer que corriera la sangre.

**Restablecimiento de las garantías**

El Gobierno ha autorizado al Capitán General de Bilbao señor Aguilar para que restablezca las garantías constitucionales por medio de un bando tan pronto como lo considere conveniente.

Créase que no tardará mucho en restablecer la normalidad constitucional.

**Un ruego de la autoridad militar**

El general Aguilar ha rogado á los patronos que no tomen represalias, pues tal procedimiento no sería honrado, después de haberse conseguido un arreglo satisfactorio para todos.

De esta manera también á juicio del señor Aguilar se evitarán muchos disgustos.

**Comienzan los trabajos**

Hoy deben comenzar los trabajos en todas las minas, habiéndose efectuado los preparativos necesarios para ello.

**Explosión**

En la fachada de la casa que habita en Gallarta un contratista de las minas, estalló ayer un cartucho de dinamita que causó algunos destrozos, sin que, afortunadamente, hubiera que lamentar ninguna desgracia personal.

**Esperando á Maura**

Comunican de Alicante que el martes de la próxima semana es esperado en aquella ciudad el jefe del partido conservador don Antonio Maura.

Esta noticia hace sospechar que quizás el señor Maura para ir á Madrid irá por Valencia en vez de pasar por Barcelona.

**El Centenario de las Cortes de Cádiz**

# El Gramophone Máquinas para coser y bordar

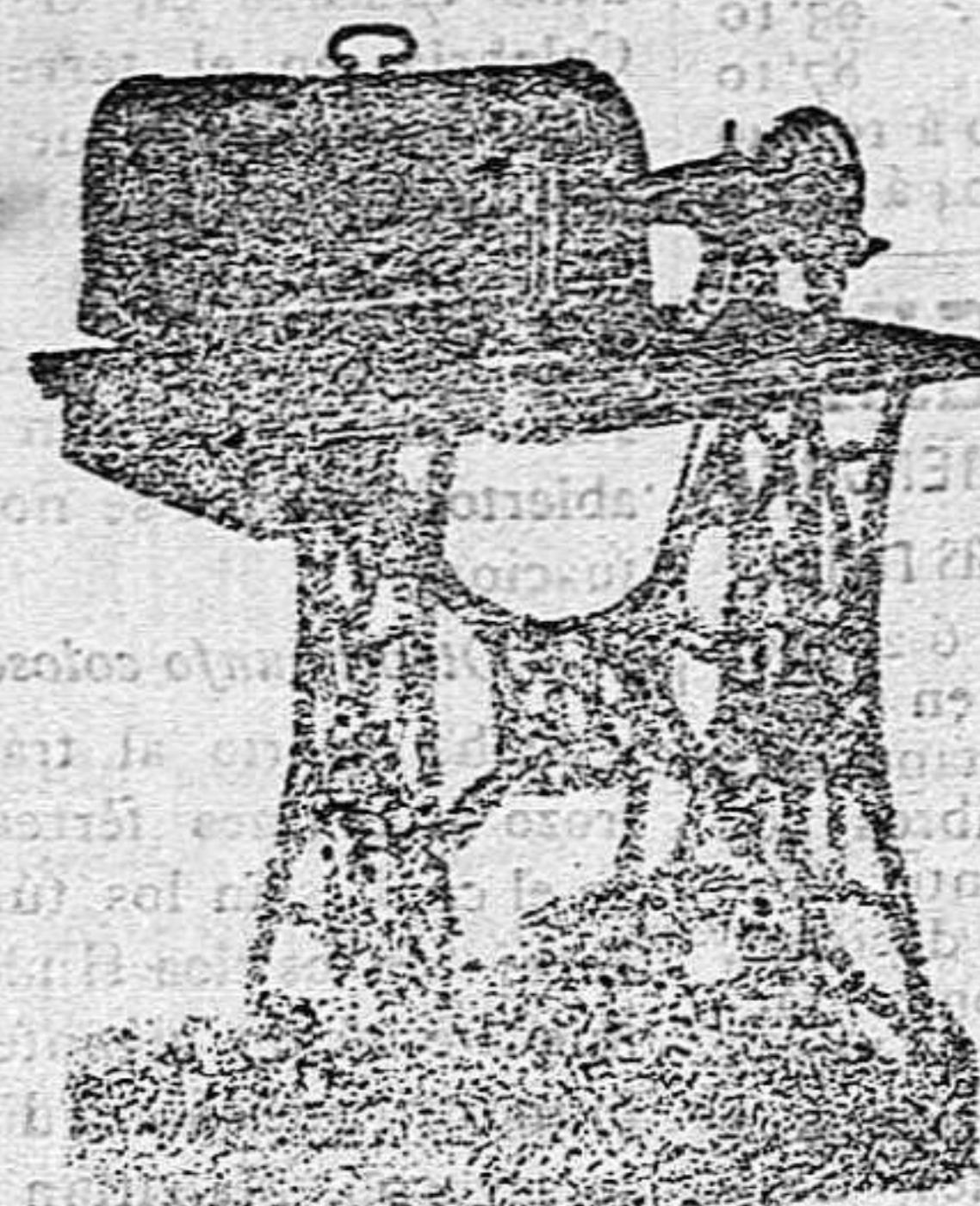


## La única máquina

que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

## Continuas novedades

en discos muy interesantes  
impressionados por los mejores artistas  
del mundo, a precios verdaderamente  
evidentemente.



La fábrica más importante de Europa.

La que más garantía da a los compradores.

La que vende a precios más baratos.

La que está siempre por encima de toda competencia.

# NAUMANN

Ventas al contado y a plazos - Enseñanza gratuita.

Agente único en Menorca:

L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18.- Mahón

## Gelatina de carne y de gallina

ALIMENTO PODEROSO

### E. Martignole-Patente de invención

La GELATINA de CARNE y de GALLINA tiene múltiples cualidades alimenticias. Es agradable, de fácil ingestión y satisface el estómago con suca cantidad. Su limpidez prueba la ausencia de toda materia grasa ó de otros residuos que dificulten la digestión.

Se recomienda en el momento del destete de los niños, y como alimento sano en el curso de la generalidad de las enfermedades.

Cuando el estómago no tolera la leche ni el caldo, se recurre, siempre con buen éxito, a la GELATINA.

Depósito en Mahón: JOSÉ CODINA CORTADA, Plaza del Príncipe, 10.

## Para los novios próximos á casarse

EN EL ESTABLECIMIENTO DE MUEBLERIA

## LLAMBIAS.-CASTILLO, 91

se encontrará un extenso y bonito surtido de cuadros, armarios, reperos, cómodas, bufetes comedor, consolas, jugueteros, somiers, sillerías, sillas de todas clases, mesas de centro, lavabos, tocadores, peinadores, perchas, mundos, portiers, porta-macetas, paragueros y otros efectos, todo a precios sumamente reducidos.

Visitad esta Casa, que no os iréis sin comprar, por las ventajas que en ella hallaréis.

PARA VENDER.—Lo están cuatro casas en Villa Carlos, situadas en las calles de Estuart números 48, 50 y 79 y San Juan número 1.

Para informes dirigirse en la calle Mayor, número 91 del referido pueblo.

PIANOS.—Nuevos, de moderna construcción, magníficas voces y a precios relativamente económicos de los refutados fabricantes Erard y Oscar Koller. Se encarga de su venta en esta ciudad don León Pérez, Explanada número 4.

PARA VENDER.—Lo están dos máquinas Singer para coser, modelo nuevo, en muy buen estado. Las cederán a precios sumamente móviles, por tener que ausentarse su dueño.

Para informes dirigirse en Ciudadela, calle Isabel II número 37.

PARA VENDER.—Lo están dos casas situadas en las Barracas números 46 y 47, del término de San Luis, con huertos y árboles frutales.

Para informes dirigirse a Francisco Mercadal, Pati Gran, de Turret, del término municipal citado.

PARA VENDER.—Lo está una casa de la calle de Santa Cecilia y otra en la calle de San Sebastián.

En esta imprenta informarán.

PARA VENDER.—Lo está todo el mobiliario de la Barbería calle Nueva número 2 frente «La Unión».

Para informes Pequeria Maldonado, Arravaleta, 1.

## La Modernista - L. Sagüés

Calle Nueva 2 esquina á la de Hannover

LA MEJOR LÁMPARA ES LA Z

La Unión hace la fuerza, cuando está bien comprendida.

Acumular todas las fábricas en un lugar para disminuir gastos generales es un método excelente, pero cuando para compensar los gastos de transporte hay que escatimar la primera materia, resulta contraproducente.

En Europa hay 9 fábricas de lámparas Z que entregan al consumo diariamente 22 000 lámparas; todas las fábricas están en países diferentes pero todos los ingenieros de cada una de ellas se comunican todos los descubrimientos. Resulta que la calidad es mejor, porque es el resultado de la experiencia de nueve laboratorios y es más barata porque no tiene la lámpara fabricada en España gastos de aduana ni transporte. Para compensar dichos gastos, las casas extranjeras ponen menos filamentos pero más largos y por lo tanto más frágiles.

La mejor lámpara es la Z

La LÁMPARA Z se vende a precios más baratos que en ningún otro sitio de esta plaza en La Modernista de L. Sagüés, calle Nueva, 2, frente al casino La Unión.

Manguitos legítimos AUER y mecheros para el alumbrado por gas a precios increíbles.

LO BUENO NUNCA ES CARO.

PROBADLO Y OS CONVENCEREIS.

## Nueva Tertulia Ciclista

## Antonio Ricci

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen

estado.

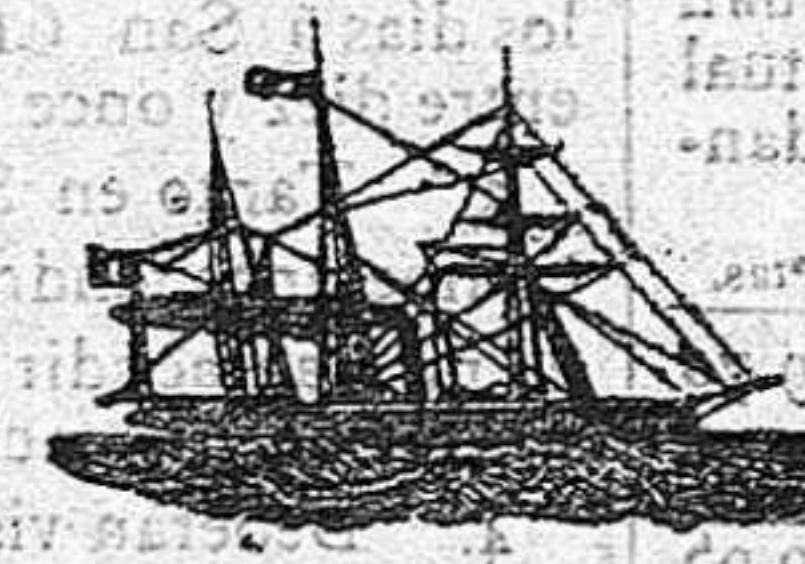
Se arreglan y alquilan a precios económicos.

## Las PRIMERAS MÁQUINAS DE ESCRIBIR QUE SE CONOCIO

Última palabra de la mecánica en máquinas de escribir

D. JUAN BANA LOPEZ

PARA REFERENCIAS Y CUANTOS DATOS  
SE CREAN NECESARIOS DIRIGIRSE A



## LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre

## BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores, con mesas, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Trasatlánticos.

## PRÓXIMAS SALIDAS

FLORIDA, 25 Septiembre.

INDIANA, 2 Octubre.

MENDOZA, 15 Octubre.

COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga, dirigirse a las oficinas de la Compañía: Esteve y Huguet, Plaza Príncipe, 13.-Mahón.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en la calle del Carmen n.º 85. Informarán en la calle del Castillo n.º 30.

PARA VENDER.—Lo está una casa en Rafelset, del término de

## SEBASTIAN OLIVES FOTOGRAFO

8, Plaza de la Arravaleta, 8

## MAHON

En este nuevo establecimiento se hacen con limpieza, perfección y economía cuantos trabajos comprende la fotografía moderna, de lujo y corrientes al bromuro, mates y brillantes, y por el modernísimo procedimiento

en el que tanta aceptación ha merecido del público en cuantos poblaciones se ha dado a conocer.

Trabajo esmerado.

Prontitud en el servicio de encargos.

Precios limitados.